

Los Niños vascos en la Colonia de Ambleside

Rob David

Traducción de MDL Power

Durante el otoño de 1937 se consideró la posibilidad de una colonia satélite en Brampton. El primer día de octubre 1937 el *Carlisle Journal* informó que una segunda colonia en Grasmere estaba a la vista y que se veía la posibilidad de establecer una colonia en una propiedad de la Asociación de Albergues Juveniles en Troutbeck. Sin embargo estos proyectos no vieron la luz y la segunda colonia se estableció en Fairfield Guest House, Carretera Rydal en Ambleside alrededor del 23-24 octubre 1937. La casa había sido adquirida por el Comité de Niños Vascos de Cumberland y Westmorland con un estatus que parece haber sido de una colonia satélite en Brampton. Según el *Barrow Guardian* se abrió porque se necesitaba más sitio en Brampton para 'aulas y salas de juego adicionales'. Al principio 25 niños se trasladaron allí de la colonia de Brampton, aunque algunos de ellos igual vinieron de The Larches, un albergue en Hexham que se había cerrado con la necesidad de trasladar a unos 30 niños. Se ha sugerido que estos niños fueron trasladados a Keighley, Londres y Ambleside. Los niños fueron acompañados por dos de sus profesores de Brampton, Virginia Martínez del Castillo y Herr Froelich.

En una reunión de recaudación de fondos celebrada en Dalston Hall el 26 noviembre 1937 y dirigida por la Duquesa de Atholl, presidenta del Comité Conjunto Nacional de Ayuda a España y también del Comité the Los Niños Vascos, Charles H. Roberts, el tesorero del Comité de los Niños Vascos de Cumberland y Westmorland e instigador con su esposa Cecilia de los albergues en Brampton y Ambleside, pidió a la audiencia invitada 'muy definitivamente y prácticamente por mucho dinero'. Señaló que el comité local necesitaba 'alrededor de £40 a la semana para Brampton, y alrededor de £25 a la semana para el nuevo albergue de Ambleside que se había establecido el mes previo. Comentó que "él dinero se había agotado". Se sintió seguro de que aunque los suscriptores habían ayudado mucho en el pasado, aun estaban preparados a continuar mientras fuera necesario. Alguna gente y organizaciones de Westmorland apoyaron la colonia de Ambleside incluso el Comité de Kendal y el Distrito para los Niños Vascos y Ayuda General en España que en enero 1938 dio una donación que fue específicamente para el uso del albergue de Ambleside. Uno de los residentes de Ambleside, la difunta Joan Newby, recordaba que los niños pasaron un corto tiempo en Fairfield y se animaba a los niños de la localidad a jugar con ellos en el parque. Parece ser que los niños vascos no se integraron en la comunicad porque les cuidaban adultos españoles y con la ausencia de una lengua mutual se hizo difícil la comunicación.

Se recuerdan los nombres de cuatro niños de Ambleside. Agustina Pérez San José estuvo allí con dos hermanos, Asunción y Antonio. Se acuerda haber estado en el hostel cerca de la famosa casa Bridge House en Ambleside. Hay también un informe en el periódico *Westmorland Gazette* del 28 de enero 1939 que se refiere a los niños de Brampton

ejecutando bailes campestres de las provincias vascas, jotas Aragonesas y música gitana de Andalucía en la sala YMCA Hall de Ambleside. Fermín Arribas (Fermín Arribas Ege No. 1557, Edad 14 en 1937, repatriado 19 diciembre 1939 ´ que fue uno de los niños alojados por varios meses en Fairfield Guest House, Ambleside, y al que se escuchó en el programa de radio North Regional hace poco tiempo, contribuyó cantares flamencos ´parte de la herencia española durante la ocupación de Los Moros en el país´. Casi todos los niños vinieron de Brampton o de Hexham a través de Brampton y regresaron a Brampton cuando se cerró Ambleside. Probablemente el hostel se cerró en febrero 1938, y a más tardar durante marzo.

La colonia de Ambleside se ha olvidado en gran medida a nivel local. Se hacía referencia a ella como uno de los sitios en Cumbria donde los “*niños vascos fueron alojados*” como dice K. Harper en *La Historia de la Diócesis de Lakeland, 1933-1966*, (Carlisle, 1966) p. 20. Más recientemente el hostel es mencionado por R. David, ‘*Que se olviden la política y las diferencias*’: *Los “Vasquitos” en Cumbria, 1937-1939*’ fuente: *Transactions of the Cumberland and Westmorland Antiquarian and Archaeological Society*, Vol. 19 (2019) 231- 50; R.David, *A country of Refuge: Refugees in Cumbria 1933’ 1941*, (Kendal, 2020)

Este ‘‘Spotlight’ (Foco) ha podido beneficiarse del depósito de una carpeta de correspondencia de Charles Roberts que la familia depositó en el Carlisle Archive Centre en 2021 (DROB Box 15). Cuando este “Spotlight” estaba a punto de completarse, la familia Roberts encontró otro archivo muy importante relacionado a los hostales de Ambleside y a Brampton. Todavía se tiene que estudiar en detalle este archivo pero está claro que contiene una cantidad considerable de información adicional según la fundación, funcionamiento y cierre de la colonia de Ambleside con detalles de muchos más de los niños que vivieron allí. Con el tiempo esto permitirá extender considerablemente la información contenida en este “Spotlight”.

Agradezco a Gerald Hoare y a Carmen Kilner por su ayuda en esta sección.

Rob David = noviembre 2022